



Lezione di inglese 29

<https://www.esercizinglese.com/lezioni-inglesi/29/preposizioni-e-avverbi-di-moto>

Preposizioni & avverbi di moto

TO

viene tradotto principalmente come “a”, indicando il movimento verso un luogo determinato. Può assumere anche il significato “verso”.

Jamie and I went to the movies yesterday. [Play](#)

Cami was walking to her house when she heard someone crying. [Play](#)

THROUGH

può essere tradotto con “attraverso”; nello specifico, si usa per esprimere l’idea di passaggio da un lato all’altro di uno spazio.

The burglars came in through the window and took away my new laptop. [Play](#)

John walks through the woods to get to school. [Play](#)

ACROSS

Sammie walked across the street to the coffee house. [Play](#)

How long is the walk across the Golden Gate Bridge? [Play](#)

ATTENZIONE! Sebbene “through” e “across” siano tradotti nello stesso modo in italiano, in inglese presentano una sfumatura di differenza. “Across”, infatti, viene generalmente utilizzato per parlare di superfici, luoghi, oggetti etc. su cui si sta “sopra” (ad esempio fiumi, ponti, strade etc.). “Through”, d’altro canto, si usa se si è circondati o se si è dentro a qualcosa (ad un tunnel, per esempio).

OVER

La traduzione italiana è “sopra”, “al di là”.

The thieves jumped over the wall while they were running from the police. [Play](#)

We live near the airport. There are always airplanes flying over our house. [Play](#)

UNDER

Traducibile con “sotto”, “al di sotto”.

Jane’s apartment is right under mine. [Play](#)

Katy’s family goes camping every month. They love sleeping under the stars. [Play](#)

FROM

Può essere tradotto con il nostro “da”, e indica il punto di partenza di un’azione.

I was coming home from work when I realized I still had to stop to the grocery store. [Play](#)

I’m from Jamaica, but my family moved to the States when I was two years old. [Play](#)

ALONG

Può essere tradotto con “lungo”.

I used to often take walks along that river. (Andavo spesso a fare delle passeggiate lungo quel fiume.)

Would you like to go running along the shore? (Ti andrebbe di andare a correre lungo la costa?)

AROUND

Traducibile con “attorno”, di solito indica un movimento circolare (spesso a causa della presenza di un oggetto) senza una meta ben precisa. A volte può essere anche tradotto con “per”.

The police officer walked around the block to make sure everything is fine. [Play](#)

My father is always travelling around the world for his job. [Play](#)

ATTENZIONE! Nell'UK English è più comune trovare “round” al posto di “around”, sebbene “round” letteralmente corrisponda all'aggettivo “circolare” o “di forma rotonda”.

UP

Corrisponde all'italiano “su”. Di solito indica il movimento in salita di un oggetto o di una persona.

Is the elevator going up or down? [Play](#)

Tommy's like a monkey – he's always climbing up trees! [Play](#)

DOWN

È il contrario di “up”, e può essere tradotto come “giù”; a volte può anche essere tradotto con “in fondo”, “alla fine”. Di solito indica il movimento in discesa di un oggetto o di una persona.

Don't go down that path! It's dangerous! [Play](#)

INTO

Può essere tradotto con “in”, “dentro”.

I think Amanda was late this morning: I saw her rushing into her office. [Play](#)

We moved into our new apartment last week. [Play](#)

OFF

Traducibile con “da”, “giù da”, implica l'allontanamento da una superficie. Viene usato anche per indicare la discesa da un mezzo di trasporto.

Samantha fell off the horse and broke her arm. [Play](#)

He got off the train in Central Station. [Play](#)

OUT OF

Viene tradotto con “fuori da”, e implica un movimento dall’interno verso l’esterno.

We’re doing everything we can to get her out of jail. [Play](#)

They had a fight, so Tommy stormed out of the house. [Play](#)

PAST

Traducibile con “oltre”, “dopo”.

They walked past the school and into the coffee shop. [Play](#)

The church is past the library on the right. [Play](#)

TOWARD

Letteralmente “verso”, “in direzione di”.

If you keep walking toward the library, you’ll see the church on your right. [Play](#)

Mary saw Tom coming toward her with a frown on his face. [Play](#)

--- PER APPROFONDIRE L’ARGOMENTO ---

a lot of sites say that around and round are the same, but there can be a difference, especially in UK. If someone says "they were running around", it implies the movement is erratic.

For example: Children tend to run around at school.

In UK when we use "round" we imply a more definite purpose and a more circular movement.

For example: The athlete ran round the track.

(CC BY-NC-SA 3.0) lezione di inglese by esercizinglese.com

<https://www.esercizinglese.com>

Questa lezione e' stata realizzata grazie al contributo di:



Risorse per la scuola

<https://www.baobab.school>



Siti web a Varese

<https://www.francescobelloni.it>